

83

69

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 8369

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: SHIKATANI (Mitsuko) Mrs. Masajiro

HOME ADDRESS: Port Essington, B. C.

SEX: Female

AGE: 33

REGISTRATION No. 11122

OCCUPATION AND EMPLOYER: Housewife

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Masajiro

NAMES OF LIVING CHILDREN: Masato (M) 13 yrs. ADDRESS: Same address

Takeshi (M) 11 yrs. ADDRESS: " "

Masako (F) 6 ADDRESS: " "

Junko (F) 5 yrs. ADDRESS: " "

Miyako (F) 1 yr. ADDRESS: " "

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 8th day of May 1942.

WITNESS:

[Handwritten signature]

Signature) *M. Shikatani*

FOR DEPARTMENTAL USE

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

None

LIST OF LIABILITIES

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept 23/43.

File No. 8369

Name SHIKATANI (Mitsuko) Mrs. Masajiro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 11122

Male - Female
(check)

Age June 23, 1908

Former Address

Port Essington, B.C.

Date Evacuated

1/6/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Halifax, B.C.

28 Huron St., Toronto, Ont. (Feb 1942-44)

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Masajiro #1116.

Name of Mother

HAMANISHI

Name of Father

MUKAI, Yoshimatsu #00859

Names of Children under 18

Riki (Deed)

See husband's sheet.

Requested by

ECF

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

379 Spadina Ave.,
Toronto, Ont.
March 4/46

To the
Office of the Indian
Commission, P.C.

EVACUATION SECTION
Rec'd
FILE NO. 8369 ✓
Ans: *Wachstein*

Dear Sirs,

I'd like to inform you that I have
safely received the cheque you have sent me
which was credited in my account

Thanking you.

I remain,

Yours truly,

Mrs. M. Shikatan

LIABILITY SUMMARY

February 19, 1947

File No. 8369

Re: Mitsuko SHIKATANI, #11122

This file reveals the following claims:

1. Dr. C. H. Hankinson, Prince Rupert, B. C. \$6.00

Letters to Mrs. SHIKATANI in regard to this have received no reply.

2. William E. Graham, Merchant, Slocan City \$300.17.

This claim filed against both Mrs. SHIKATANI and her deceased father, we have been authorized to pay by Yoshimatsu MURAI prior to his death and by Mrs. Mitsuko SHIKATANI, in various letters.

This file reveals no other liabilities. The file of Masajiro SHIKATANI, however, reveals claims totalling \$1,310.12. His total assets are \$51.51 in Custodian account. Masajiro SHIKATANI, like his wife, Mitsuko SHIKATANI, does not reply to letters regarding claims.

This summary is certified to be
in accordance with information
on file.

J. Mahan
February 19, 1947.

/FM

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 8369

February 19, 1947

Re: Mitsuko SHIKATANI, Reg.No. 11122

This woman signed a declaration to the Custodian on May 8, 1942, in which she stated that she owned no property of any kind in the protected area. She was evacuated on June 1, 1942.

On May 20, 1942 there were shipped to Vancouver (presumably from Port Essington) the following goods in the name of Mrs. SHIKATANI:

2 Boxes Personal Goods	1 Boiler
4 Ctns. " "	1 Wash Tub

These were for delivery to the Department of Labour, Hastings Park or for the Japanese.

Mrs. SHIKATANI has claimed that Lot "A" of Lot 159, Queen Charlotte District, registered in the name of her deceased father, Yoshimatsu MUKAI, was transferred to her prior to her father's death. The Official Administrator has decided that the proceeds from the sale of this property belong to Mitsuko SHIKATANI, and the funds, \$446.91, have been credited to her account.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be
in accordance with information
on file.

J. Maclean
February 19, 1947

/FM

2382
8369

August 18, 1947.

Dr. C. H. Hankinson,
Prince Rupert, B. C.

Dear Sir:

Re: Mrs. Mitsuko SHIKATANI, Reg. No. 11122

In 1942, a claim in the amount of \$6.00 was filed by you against the above named woman. We have written Mrs. SHIKATANI on several occasions regarding this claim but she had never acknowledged her indebtedness to you. Therefore, no further action will be taken by this office in regard to settlement.

Should you wish to contact Mrs. SHIKATANI direct, her present address is 28 Huron Street, Toronto, Ontario.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

fm

File 8369

February 14, 1947.

MEMORANDUM.

To: Miss Matheson.

From: A. G. McArthur.

Re: Mrs. Mitsuko SHIKATANI, #11122.

I am transferring \$446.91 from the account of Yoshimatsu Mukai to Mitsuko Shikatani and am requisitioning this money to be paid out to her.

Would you please place the usual summaries on this file in order that I may see them before the money is actually disbursed.

AGM:AH



1536, 8369

REGISTERED MAIL

February 13, 1947.

Mrs. Mitsuko MIKATANI
Reg. No. 11122,
28 Huron Street,
Toronto, Ontario.

Dear Madam:

Re: Estate of Yoshimatsu MUKAI, #00859,
Deceased.

We are now in receipt of advice from Mr. Moore, Official Administrator, regarding the proceeds from property formerly owned by Yoshimatsu Mukai and are prepared to remit these funds to you.

Unless there are other assets than those disclosed to the Custodian it would appear that your father was without funds to cover his funeral costs and an outstanding indebtedness to Mrs. A. Kimura in the sum of \$1122.00 for board and lodging. A memorandum concerning this indebtedness to Mrs. Kimura was sent to Mr. Moore by Frank Mukai.

We are advising the Department of Labour that we are remitting the proceeds from your father's property to you and you will no doubt wish to settle the funeral claim from these funds.

Mrs. Kimura's present address as reported by the Department of Labour, is - Mrs. Riyo Kimura, #00155, c/o John Lawrence, Morrison Road, Oakville, Ontario, and we are suggesting that you or your brother who received the insurance benefits, should get in touch with Mrs. Kimura in order to make some satisfactory settlement with her.

We enclose Custodian cheque in the sum of \$446.91 and would ask you to please acknowledge it by return mail using the addressed stamped envelope provided for that purpose.

Yours truly,

A. G. McArthur,
Office of the Custodian.

AGM:AH

encl. Cheque \$446.91, Envelope.

1536, 8369

February 14, 1947.

Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer Street,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Yoshimatsu MUKAI, #00859, Deceased, and
Mrs. Mitsuko SHIKATANI, #11122.

The Official Administrator has decided that the proceeds from the sale of property registered in the name of Yoshimatsu Mukai properly belong to this man's daughter, Mitsuko Shikatani by reason of the production of an unregistered deed and deposit of Certificate of Title.

We are therefore transferring to Mrs. Shikatani's account the sum of \$446.91 and are proceeding to pay this money over to her. In doing so we are drawing her attention to your unpaid claim for \$80.00 for burial of her father and suggest that either she or her brother Frank Mukai who received the insurance benefits might be agreeable to making settlement.

This office is not aware of other assets belonging to this deceased from which your claim might be paid.

Yours truly,

A. G. Moorthur,
Office of the Custodian.

AGM:AH

1526, 10977,
8369, 6011

December 21, 1946.

Samuel A. Moore, Esq.,
Official Administrator,
Court House,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Estate of Yoshinatsu MUKAI, Deceased,
Registration No. 00859.

At your convenience, would you kindly reply to
our letter of November 15th last.

We would particularly like to know whether,
following our letter of February 27, 1946, application was
made for Administration of this Estate, or whether you
agree that the facts of the case warrant disposition of
the funds now on hand as set out in our letter of
November 15th.

Yours very truly,

A. G. McArthur,
Office of the Custodian.

AGM/AC

8369 & 2382

August 20, 1946.

Department of Labour,
Japanese Division,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mitsuko SHIKATANI #11122
Masajiro SHIKATANI #11116

With reference to your letter of July 3rd, in regard to assets of the above-named persons, we wish to advise that there are no funds in Custodian account to the credit of Mitsuko SHIKATANI. This woman has, however, filed a claim against the Estate of her late father, Yoshimatsu MUKAI. This estate has not been settled yet, and we do not know that the assets will be sufficient to settle the claim of Mrs. SHIKATANI for \$146.74 in full. A claim has been filed against Mrs. SHIKATANI for payment of a doctor's bill of \$6.00.

The account of Masajiro SHIKATANI shows a credit balance of \$51.51, and liabilities (neither acknowledged nor denied by SHIKATANI) of \$1,310.12.

In addition to the liabilities mentioned above, it would seem that Mr. and Mrs. SHIKATANI are indebted to Mr. W. E. Graham, a merchant of Slocan City, for the sum of \$300.17 "covering mess account while Masajiro SHIKATANI was running the mess for the old men". This claim has also been filed against the Estate of the late Yoshimatsu MUKAI.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/FM

C
O
P
Y

Slocan City, B. C.

April 29th/46

Mr. Samuel Moore,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Estate of Yoshimatsu MUKAI, Dec'd

I have recently received a letter from the Custodian, advising me that nothing can be done regarding remittance of funds.

I have written to you before, but I did not receive any word from you. Please advise me why it is not possible to send me the funds.

I am to relocate to East in the near date, but since I have to clear my debts to Mr. W. E. Graham, merchant of Slocan City, B. C., I am not able to relocate until I clear my debts; so please take special attention to this matter and send the funds as soon as possible.

Hoping to hear from you soon,

I remain,

Yours truly,

"M. SHIKATANI"

(Mrs. Mitsuko Shikatani)
Reg. #11122

1536, 8369,
6011, 10977
Evacuee Section

April 25, 1946.

Mrs. Mitsuko Shikatani,
Registration No. 11122,
Slocan, B.C.

Dear Madam:

Re: Estate of Yoshimatsu MUKAI, Dec'd.

We are in receipt of your letter of the 16th instant and in reply wish to advise you that nothing further can be done regarding remittance of funds to you until Mr. Samuel A. Moore, Official Administrator, has had an opportunity to administer the estate.

We will communicate with you further regarding this matter as soon as possible.

Yours truly,

WJJ/AC

W. J. Johnston
Administration Department.

ENEMY SECTION	
Rec'd	APR 23 1946
File No.	
Ans'd	
Refer'd	

St. Louis City, St.
April 16th 46.

Department of Secretary of State
Office of the Controller
Washington, D.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 20 1946
File No.	8369
Ans'd	
Referred	Johnston

Dear Sirs:

Some time while ago I had received
words from you informing me that Mr. Moore
Official Administrator, will send the funds received
from the sale of my estate to Mr. W. E. Graham
merchant of St. Louis City, St., in due course but it
is about a month since then but I have not received
from Mr. Moore of the sending of the money.

Also I have written to Mr. Moore twice
since then but I had not receive any words from him.

I have will you look into this matter again
as soon as possible and give me words, as I am
expecting to leave this place to relocate to east during
this month or next month, and I want to clear this
matter up before I leave.

Hoping to hear from you soon.

Respectfully yours
M. Shitani

Mrs. Mitsuko Shitani Reg'd 11122

1536, 8369,
6011, 10977
Evacuee Section

577 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
February 27, 1946

Mrs. Mitsuko Shikatani,
Registration No. 11122,
Sloan, B. C.

Re: Estate of Yoshitatsu MAKAI, Dec'd

Dear Madam:

We duly received your letter of the 28th ultimo, and in reply wish to advise you that we have placed this matter in the hands of Mr. Samuel A. Moore, Official Administrator, Vancouver, B. C., and in due course you will receive from him the funds to which you are entitled.

We have advised Mr. Moore of all particulars found on our files concerning this Estate and have filed your claim, as well as the claim of Mr. William E. Graham.

For your information, we wish to advise you that we have not received any communication from your brother, Frank Y. Makai.

Yours truly,

E. J. Johnston
Administration Department

733/JF

1536, 8369,
6011, 10977
Evacuee Section

507 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
February 27, 1946

Samuel A. Moore, Esq.,
Official Administrator,
Court House,
Vancouver, B. C.

Re: Estate of Yoshimatsu MUKAI, Dec'd

Dear Sir:

We have been advised by the Department of Labour, Japanese Division, that the above named deceased, who prior to evacuation resided at 207 Gore Avenue, Vancouver, B. C. died on August 6, 1945.

We wrote to the daughter of the deceased, Mrs. Mitsuko Shikatani, and received the following reply:

"I have your letter of the 11th Sept./45 relative to the death of my father and asking for certain information as to particulars of Estate left, I wish to advise that the only estate is Life Insurance Policy which is payable to my brother.

I might state at this time that sale of property Lot A of Lot 159, Queen Charlotte District, and credit therein of \$446.91, that of this amount the sum of \$300.17 was assigned to William E. Graham, Merchant, Slocan, B. C., and the sum of \$146.74 to myself by Mr. Mukai as this property was transferred to me and proceeds of same were mine. The \$300.17 to W. E. Graham covered the mess account while my husband was running the mess for the old men. Neither of these accounts has been settled, please advise in this regard".

The memorandum of particulars, which Mrs. Shikatani enclosed with her letter, is attached hereto.

As the deceased did not leave a Will, the Insurance funds form no part of the Estate and are payable direct to the beneficiary, Frank Yoshitomo Mukai. As yet, the last named has not made any claim on the Insurance money in this connection.

1536, 8369,
6011, 10977
Evacuee Section

Samuel A. Moore, Esq.,

-2-

February 27, 1946

Yoshimatsu Mukai, deceased, was the registered owner of property described as Lot "A" of Lot 199, Queen Charlotte District, which was sold by the Custodian for a net amount of \$455.80. Mr. Mukai was so advised in our letter to him, dated April 2, 1945, and we are enclosing herewith, for your information, copy of his reply, dated April 16, 1945, together with copy of our communication addressed to Mrs. Mitsuko Shikatani.

Funds from the sale of this property are still credited to the account of the deceased, and we believe, rightfully so.

Our file indicates that the decedent was a widower and left him surviving the following:

Yoshimoto MUKAI, Son, Clarkson, Ontario, - Canadian Born.
Toruko KAJIOKA, Daughter, Toronto, Ontario - Canadian Born.
Mitsuko SHIKATANI, Daughter, Slocan, B. C. - Naturalized Canadian.

The only asset of the deceased, of which we have knowledge, is a credit balance with the Custodian, amounting to \$446.91, derived from the sale of the above-mentioned property.

Claims against the deceased, according to our file, are as follows:

1. Sajiro WAKITA - \$13.20
2. Mrs. Mitsuko SHIKATANI - \$146.74
3. William E. Graham - \$300.17
4. Department of Labour,
Japanese Division - \$ 80.00

We are enclosing herewith two letters, dated April 24, 1945, addressed to this office by Yoshimatsu Mukai, regarding the claims of William E. Graham and Mrs. Shikatani.

We will be pleased to have you advise us as to your willingness to act in this Estate and when Letters of Administration have been issued to you, kindly forward a certified copy to this office, so that we may remit the funds now in our hands.

Yours truly,

W. J. Johnston, Administration Dept.

WJ/JF

ENEMY SECTION

Rec'd FEB 2 1946

File No.

Ans'd

Refer'd

I have only the
Jan 28/46

Case Officer of Enemy Property
506 Royal Canadian Regt
London, Ont

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 31 1946
File No.	8369
Ans.	
Referred	Johnston

Dear Sir:

Re: Lot "A" of Plot 159, Queen Charlotte District
as shown coloured red on Explanatory Plan
No. 1617.

With the receiving of your last letter, I have
written to my brother, Shahr Jorhimeh Dutarai (Reg # 10734)
of London and as you have advised me to do so.
Did you receive any word from him lately? I hope
you did.

In your letter you mention that my brother is the
ret. of this, but this Estate has been given to
me by my late father, Jorhimeh Dutarai under
the witness of Mr. C. G. Graham of St. John's. I have found
what appears to be that my brother has to receive
the disbursement of proceeds from the Estate. so it
was clear enough that the Estate is under

my name, and also that before the death of my
father there is during the last spring that my
late father has written to you that I am to
receive the proceeds from the sale of the property
which J.R.W. C. Graham, merchant of Hoan City
was to receive to pay cover the debts in my
name. He has written to you number of times
since then but you don't seem to understand.

The letter which my father wrote to you also concerning
this matter is dated April 24th 1942.

Hope to hear from you soon.

Yours truly

M. Shikatawa

(Mrs. Mitsuko Shikatawa)

U

10977, (8369)
6011, 1536.

Evacuee Section

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.,
January 5th 1946.

Mrs. Mitsuko SHIKATANI,
Registration No. 11122,
Slocan, B. C.

Dear Madam:

Re: Mr. Yoshimatsu MUKAI, Deceased.

We have been advised by the Provident Mutual Benefit Association that Claim Forms forwarded to you some time ago in connection with the policy relating to the above-mentioned, have not been returned to them completed by your brother, Mr. Frank Yoshitomo MUKAI, beneficiary. The proceeds received from payment of this claim are not part of your late father's Estate but are payable to your brother.

Will you kindly have Mr. MUKAI complete these forms as soon as possible and return them to the above Association.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJJ/HMS

10977, (8369)
6011, 1936.

Evacuee Section

907 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.,
January 5th 1946.

Mrs. Mitsuko SHIKATANI,
Registration No. 11122,
Slocan, B. C.

Dear Madam:

We duly received your letter of the 4th ultimo and note contents. As stated in our letter to you under date of September 11th, 1945, we wrote to your brother, Mr. Frank Yoshitomo MUKAI, but to date we have not heard from him. It will be necessary for him, being the next-of-kin, to either apply to a Solicitor or to Mr. Samuel A. Moore, Official Administrator, for administration of this Estate before funds can be disbursed. We have written Mr. MUKAI again regarding this matter and we would be pleased to have you communicate with him also. Our records show his address as being c/o Mr. K. Slacer, Clarkson, Ontario, but if this is incorrect we should be advised.

We are enclosing herewith copy of our letter to you dated April 19th 1945, and as stated therein the proceeds received from the sale of your late father's property continued to be carried in his account, and consequently became part of his Estate.

As soon as we hear from Mr. Frank Yoshitomo MUKAI we will forward to his Solicitor or the Official Administrator, all information appearing on our files relating to this Estate.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
ADMINISTRATOR GENERAL

WJJ/1946
Enc.

Sloan City, B.C.

Dec 22nd/45

Custodian of Enemy Property
506 Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 27 1945
File No.	8367
Ans.	
Referred	Johnston

Dear Mrs.

Approximately 2 weeks ago I have written to you inquiring about the cash in the name of
 (Re: Lot "A" of Lot 159, Queen Charlotte's District
 as shown coloured red on Explanatory Plan # 1817.)
 which I want the cash forwarded to Mrs. Graham, merchant
 of general store of Sloan City; B.C. to cover my debts. I do
 not receive any word from Mrs. Graham whether she has
 received the money or any word from you; so please kindly give
 me word whether you have sent it or not.

Hoping to hear from you soon.

I remain

Yours truly

(Mrs. M. Shikatani) Shikatani
 11122 W. Frank

ENEMY SECTION	
Rec'd	DEC 7 1945
File No.	
Ans'd	
Refer'd	<i>W. E. Graham</i>

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 7 1945
File No.	8369
Ans.	
Referred	<i>Johnston</i>

Pass to you
Slocan City, B. C.
December 4, 1945

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Around the beginning of October I wrote to you regarding my bills payable to the local merchant Mr. W.E. Graham but have not any reply from you yet.

The amount in account with you was transferred to my credit account after my father, Yoshimatsu MUKAI'S death in Slocan City.

Since my evacuation to Slocan City I have an account with Mr. Graham's store and have not been able to pay up my debt due to my hardship in financial situation. Therefore, Mr. Graham has written to you asking you to forward the amount I owe him from my account I have in your hands. However, Mr. Graham has notified me that he has had no information regarding this payment and I am in earnest to settle this matter with him.

Please give this matter your kind attention and upon forwarding the amount to Mr. Graham, I shall be glad if you will notify me at the same time.

Very truly yours,

Mitsuko Shikatani
SHIKATANI, Mitsuko (Mrs.)
Reg. #11122

File 8369

SLOCAN B.C. Sep. 28th 1945.

W.J. JOHNSON Esq.
Administration Department,
Dept. of Secty of State.
VANCOUVER B.C.

ENEMY SECTION	
Rec'd	1945
File No.	8369
Ans'd	
Refer'd	<i>Whiston</i>

Dear Sir: Re: Yoshimatsu Mukai # 00852

I have your letter of the 11th Sep/45 relative to the death of my father, and asking for certain information as to particulars of Estate left, I wish to advise that the only estate is Life Insurance Policy which is payable to my brother.

I might state at this time that sale of property Lot A of Lot 159 Queen Charlotte District, and credit therein of \$446.91 that of this amount the sum of \$300.17 was assigned to William E Graham Merchant Slocan B.C. and the sum of \$146.74 to Myself by Mr Mukai as this property was transferred to me and proceeds of same were mine. The \$300.17 to W.E.Graham covered the mess account while my husband was running the mess for the old men. Neither of these accounts has been settled, please advise in this regard..

Yours faithfully

Mitsuko Shikitani

Mrs Mitsuko SHIKITANI
Reg No 11122..

1536

September 20th, 1945.

Attention Mr. M. L. Brown

Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Yoshimatsu MUKAI - Reg. No. 00859

We are in receipt of your letter of the 15th instant and have added your claim for \$80.00 to the list of claims registered against the above Evacuee, who, we note, died at Slocan, on the 6th ultimo.

Claims (4) now registered against the estate total \$540.11.
The credit balance in this account remains as last advised (\$446.91).

Yours very truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Cps for files 8369, 6011, 10977.

DEPARTMENT OF LABOUR

Japanese Division

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.,
September 15th, 1945.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Yoshimatsu MUKAI, Reg. #00859, Dec'd

We wish to make claim for recovery of the sum of \$80.00 from the estate of the above mentioned deceased, to cover the cost of funeral expenses paid by this Department in connection with his burial.

Please advise us to whether there are sufficient funds available in the estate to take care of this account, or if there is a relative of the deceased with sufficient assets who would have legal responsibility for the funeral expenses.

For your information, Mr. Mukai died on August 6th, 1945.

Yours truly,

DEPT. OF LABOUR - JAPANESE DIVISION

"M. L. Brown"

M. L. Brown
Office Manager.

8369 ✓
6011
1536

September 11th 1945.

Mrs. Mitsuko SHIKAPANI,
Registration No. 11122,
Slocan, B. C.

Dear Madam:

We are enclosing herewith for your
information copy of a letter which we have written to
your brother, Mr. Frank Yoshitomo MUKAI. Kindly for-
ward to this office any information which you have
regarding your father and his Estate, on the enclosed
form.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT.

WJJ/HMS
Enc.

1536
6011
8369 ✓

September 11, 1945.

Mr. Frank Yoshitomo HUKAI,
Registration No. 10734,
c/o Mr. K. Slesser,
Clarkson, Ontario.

Dear Sir:

Re: Yoshinobu HUKAI, Deceased.
Registration No. 9399

We are sorry to hear from the Department of Labour, Japanese Division, of the recent death of your father.

It will be necessary for you as next-of-kin to take certain action before any proceeds from your father's Estate can be disbursed. We would suggest that you either consult a Solicitor or apply direct to the Official Administrator, Mr. Samuel A. Moore, Court House, Vancouver, B. C., for the administration of the Estate.

In order to facilitate your application we are enclosing herewith an itemised list of particulars which a Solicitor or Mr. Moore will require and this form should be completed and forwarded to either one of the aforesaid as soon as possible. Please send a copy of these particulars to this office for our information and advise us regarding what you have written to in this connection.

Upon hearing from you that you have made application for administration of this Estate we will supply the Solicitor or Administrator with all information relative to same which is recorded in our office.

Please give this matter your early attention.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT.

WJ/JMS
Enc.

C O P Y

File No. 1536
6011
8369

Date:

MEMORANDUM OF PARTICULARS IN CONNECTION WITH THE
ESTATE OF Yoshimatsu MUKAI, DECEASED

- (1) Name and address of the deceased: Yoshimatsu Mukai
#00859, Slocan, B. C.
- (2) Date of death: August 6, 1945.
- (3) Cause of death: Carcinoma of Stomach
- (4) Place of death: B. C. Hospital Unit, Slocan, B. C.
- (5) Age and Nationality: 72 years Canadian Japanese
- (6) Did he leave a Will? No
- (7) Name and address of employer: Old age pensioner
- (8) (a) Name of undertaker and his charge for services:
James Draper, New Denver, B.C. paid by Commission.
(b) Have funeral expenses been paid? Paid by whom?
(c) If unpaid, who is assuming responsibility for payment?
- (9) Who ordered services of the undertaker? Japanese Committee and
B. C. Security Commission
- (10) List of Assets: Life Insurance Policy only, payable to
Yoshitomo Mukai
- (11) List of Liabilities: None
- (12) List of next-of-kin showing names, addresses and ages:
Yoshitomo Mukai Clarkson, Ont. (son) 43 years
Teruko Kajioxa Toronto, Ont. (daughter) 42 years
Mitsuko Shikatani Slocan, B. C. (daughter) 37 years

C
O
P
Y

Slocan,
British Columbia
April 24th, 1945

Custodian of Enemy Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Lot "A" of Lot 159, Queen Charlotte District
as shown coloured red on Explanatory Plan No. 1817

This is your authority to pay to Mrs. Mitsuko Shikatani of
Slocan City, B. C. the sum of \$146.74 (One Hundred Forty-six Dollars
and Seventy-four cents) for value received out of the monies from
sale of above property, now held to my account with you.

Yours truly,

"Yoshimatsu Mukai"

Yoshimatsu Mukai

00859

"H. K. Yamanaka"

1536 & 8369.
Cat. No. 754.

April 19th, 1945.

Mrs. Mitoko SUKATANI,
Registration No. 11122,
Sloean City, B. C.

Dear Madam:

Re: Lot "A" of Lot 199, Queen Charlotte District, as
shown coloured red on Explanatory Plan No. 1817.

At the request of your father, Mr. Yoshimatsu SUKAI,
Registration No. 00659, we enclose herewith our letter of the 2nd
instant, together with the statement of sale and statement of account
referred to therein.

These documents are self-explanatory and we need only
add that Yoshimatsu SUKAI was the registered owner of this property and
in the absence of any documentary evidence to the contrary the net
proceeds derived from the sale will continue to be carried in his
account.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

c.c. to Mr. Yoshimatsu SUKAI,
Sloean, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 20 1944
File	83694/531
Ans	
Ref	

Slocan, B.C.
Nov 18th, 1944

Custodian Office.
Royal Bank Building.
Vancouver, B.C.

Re: Catalogue No. 754.
Sandspit (nr. uden Charlotte City.)
Assgd. A. Lot 159, Map 1817.

Dear sirs;

In reply to Your letter of Nov 8th, 1944

I would like to express my intention, I have definitely no intention to sale out above mentioned my property whatever Government policy is.

Consequently, I regret to state that I would not comply with your request and sometime I would not consent you to disperse my said property.

Yours truly.

Mrs. M. Shikatani. Reg # 11122.

M. Shikatani

File No. 8369.
1536

*Copy on file
1536*

*See letter
Nov 8th*

8369 ✓
1536

November 8th, 1944.

Tranmer

Mrs. M. Shikatani,
Registration No. 11122,
Slocan, B.C.

Re: Catalogue No. 754
Sandspit (nr. Queen Charlotte City)
Asgd. A. Lot 159, Map 1817

Dear Madam:

We are in receipt of your letter of October 19th. The price obtained for your property is \$460.00, which will be subject to the usual charges for the sale of any real property.

We can appreciate that the disposal of your property is a matter of great personal concern to you, however, the sale of all Japanese owned properties is being carried out as a part of a policy of liquidation outlined by the Canadian Government, on the basis of independent appraised valuations, and we can only advise you that we are unable to consider any alternative.

While we regret that you are not in accord with the Custodian's action, completion of this sale is being made, irrespective of production of the Certificate of Title. The Custodian, however, finds its production helpful in making distribution of the proceeds of the sale to the rightful persons.

If you now feel that you care to co-operate in this matter, we would be glad to receive the Certificate of Title as previously requested. In any event, your letter is being placed on our files so that your comments in regard to this sale will remain on record.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP/MHG

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 19 1944
File No.	1536
Referred	Peters

Slocan,
British Columbia,
October 19th, 1944.

Mr. George Peters,
Administration Department,
Office of the Custodian,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 754
Sandspit (nr. Queen Charlotte City
Asgd. A, Lot 159, Map 1817)

In reply to yours of October 12th, File no. 1536, I
have at present no desire of selling this above property but
would you kindly give the price offered for same.

Yours truly,

M. Shikatani
(Mrs.) M. Shikatani.

su

Mukai yoshimatsu
10859

8369 & 1536

October 12, 1944.

Mrs. Mitsuko SHIKATANI,
Registration No. 11122,
Sloosan, B. C.

Dear Madam:

Re: Catalogue No. 754
Sandspit (nr. Queen Charlotte City)
Asgd. A. Lot 159, Map 1817

Attached you will find a copy of a letter that we have sent to your father, Yoshimatsu Mukai, with reference to the above property registered in his name. Your father states that he turned this property over to you in February, 1943, and to kindly inform you about the sale of this property.

Would you kindly send to this office Title No. 28918-I covering this land. It will also be necessary to send to us your unregistered deed from your father so this may be properly transferred to your name.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:EB
Enc.